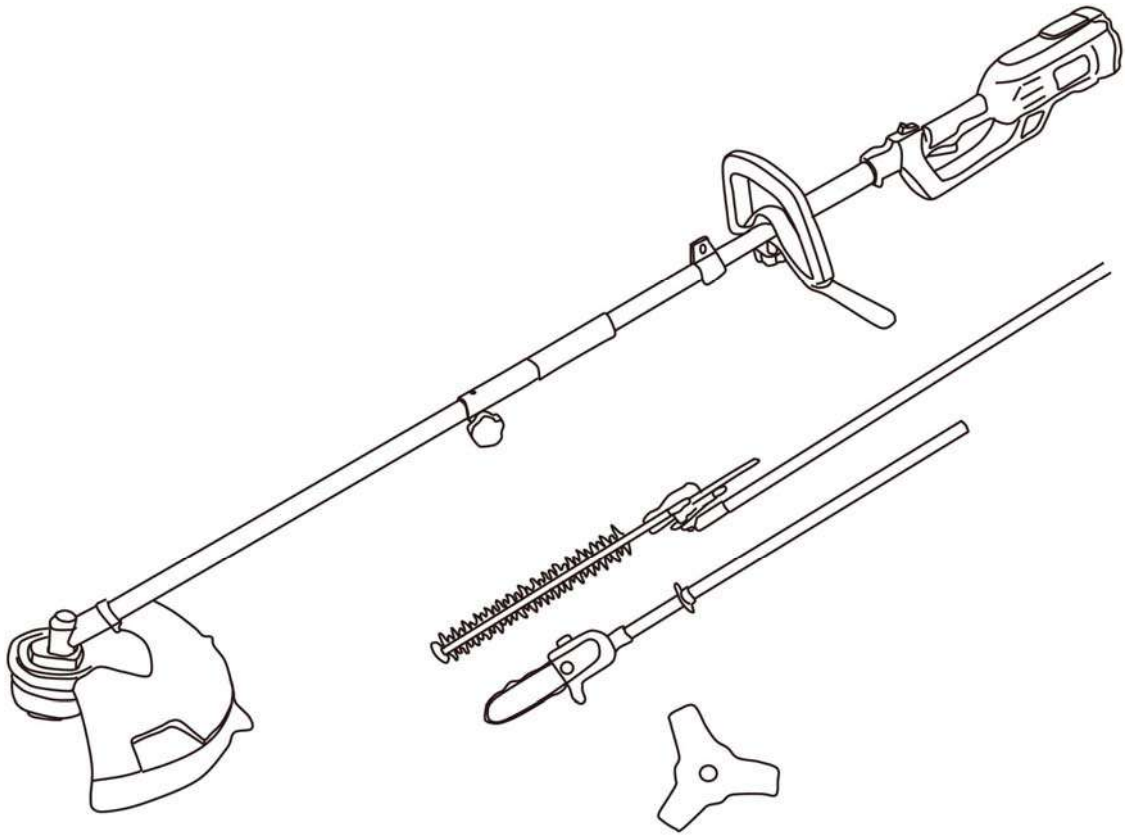
LEA OUTDOOR POWER EQUIPMENT

ELECTRIC MULTI-FUNCTION TOOLS 4 in 1
OUTIL ÉLECTRIQUE MULTIFONCTION 4 EN 1
MULTI-FUNZIONE ELETTRICO 4 in 1
HERRAMIENTA ELÉCTRICA MULTIFUNCIÓN 4 EN 1
FERRAMENTA ELÉTRICA MULTIFUNÇÕES 4 EM 1
LE23120DP



GB Original instructions
FR Mode d'emploi
IT Istruzioni originali
ES Manual de instrucciones
PT Manual de instruções

MADE IN P.R.C

GB WARNING
Read this operator manual carefully before the first use.

FR AVERTISSEMENT
Lire avec attention ces instructions avant la première utilization.

I T AVVERTENZA
Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'attrezzo.

ES ADVERTENCIA
Leer con cuidado estas instrucciones antes de la primera utilización.

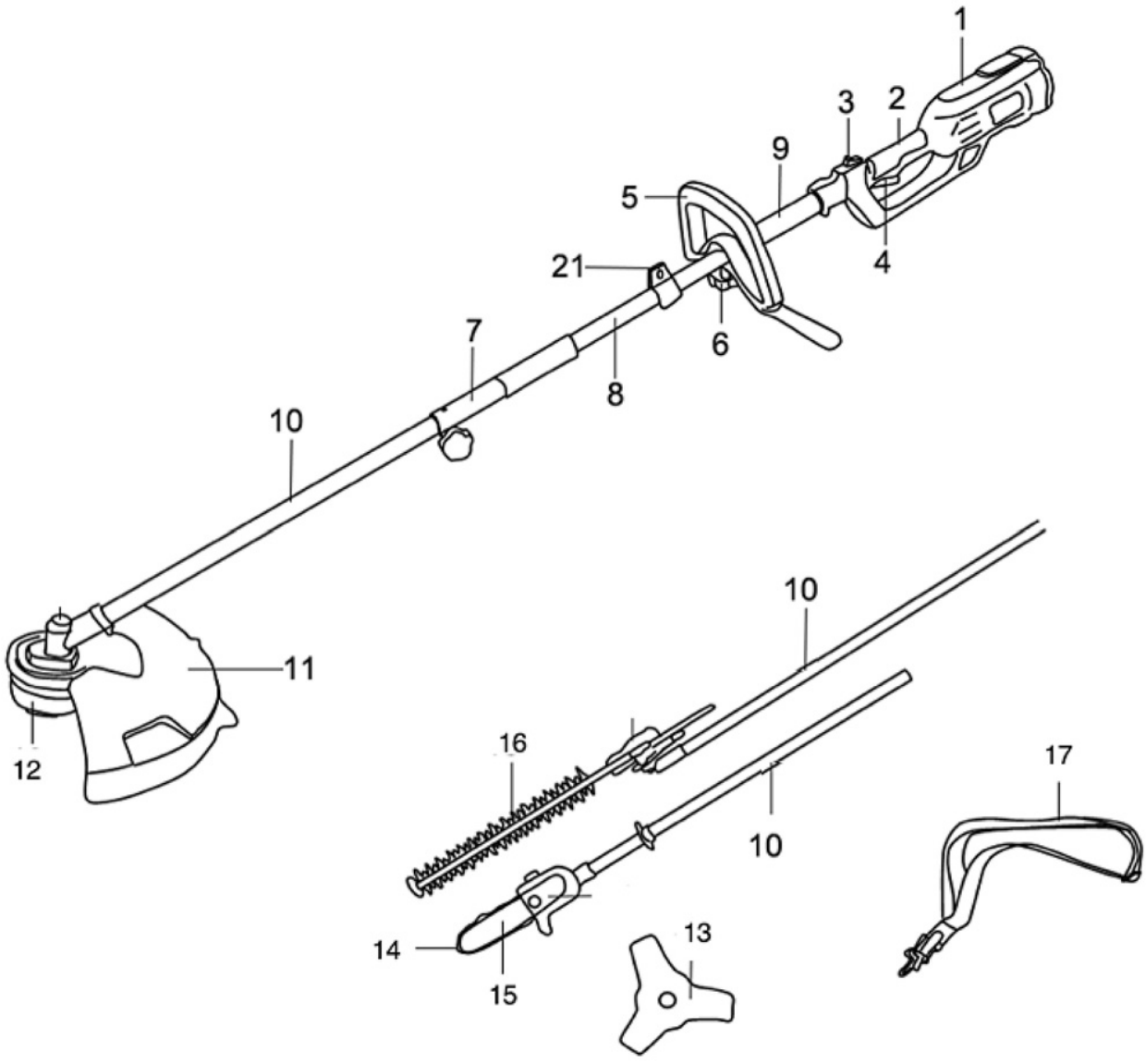
PT AVISO
Ler este manual de instruções com atenção antes da primeira utilização.

UTILISATION

Votre coupe-bordures a été conçu pour couper et procéder à la finition des angles de pelouse et pour couper l'herbe dans les endroits inaccessibles. Cet outil est uniquement destiné à l'usage du consommateur.

MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lire attentivement ce manuel et les instructions de sécurité générale avant d'utiliser l'appareil.
Le manuel d'instruction doit être fourni avec l'appareil si d'autres personnes l'utilisent.

DESCRIPTION



1. Unité moteur	2. Poignée ergonomique
3. Verrouillage de sécurité	4. Interrupteur marche/arrêt à gâchette
5. Poignée auxiliaire	6. Vis de serrage
7. Adaptateur	8. Tube supérieur (bloc moteur)
9. Mousse	10. Tube inférieur (extension)
11. Capot de protection	12. Tête de fil
13. Lame 3T	14. Chaîne de scie
15. Guide de chaîne	16. Lame du taille-haie
17. Harnais	

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	LE23120DP
Bloc moteur	
Tension assignée	230-240V~
Fréquence assignée	50 Hz
Puissance assignée	1200 W
Coupe-bordure	
Vitesse à vide	5500 min^{-1}
Largeur de coupe	380 mm
Diamètre du fil	2.0 mm
Poids	4.8kg
Débroussailleuse	
Vitesse de rotation maximum	5700 min^{-1}
Largeur de coupe	230 mm
Lame	1.6mm ,3T
Poids	4.8kg
Elagueur	
Fréquence de rotation nominale maximale	1700min^{-1}
Vitesse assignée de la chaîne	9.5m/s
Longueur de coupe maximum	250mm
Capacité du réservoir d'huile	120 cm^3
Pas de chaîne	9.525 mm (3/8'')
Gauge de chaine	1.27 mm (0.05'')
Type de chaîne	KANGXIN 8"
Type de guide	KANGXIN 8"
Poids avec le guide et la chaîne	5.3 kg
Taille-haie	
Vitesse à vide	1900 min^{-1}
Longueur de coupe maximum	410mm
Ecart entre les dents	20mm

Angles de travail	-45° +90°
Poids	5.4 kg
Bruit et Vibrations	
Niveau de puissance acoustique (dB(A)) (LpA)	96.7dB(A) KpA=2.35 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garantie l (dB(A))	99dB(A)
Vibrations (EN ISO 10517) (m/s^2)	6.749m/s^2 K=1.5m/s^2

DESCRIPTION DES SYMBOLES

Avant toute utilisation, veuillez-vous référer au paragraphe correspondant dans ce manuel.

Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.

Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.

Portez des protège-oreilles. Portez des lunettes de sécurité.

Ne jamais utiliser l'appareil sous la pluie ou en cas d'humidité, il y a un risque de choc électrique.

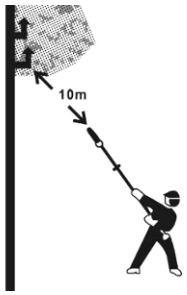
Retirez la fiche mâle du secteur.

Eloigner les personnes présentes.

La distance entre l'outil et les autres personnes doit être de 15 m au minimum.

Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.

Niveau de puissance acoustique garanti dB(A).



Danger électrique, observer une distance d'au moins 10 m par rapport aux lignes d'alimentation électriques.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, toutes les instructions doivent être consultées ! Un non-respect des instructions et mises en garde suivantes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez toutes les instructions et mises en garde pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion et contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

Sécurité électrique

La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur

l'étiquette des caractéristiques.

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'utilisez pas le câble secteur pour porter ou suspendre l'outil électrique ou encore pour retirer la fiche secteur de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à une utilisation extérieure réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil électrique avec précaution. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- Evitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.

- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne vous surestimez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils rapportés ou autres en respectant ces instructions et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

Entretien

Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil .

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LES COUPE-GAZON

- Les coupe-gazon ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées à leur utilisation.
- Portez des chaussures solides ou des bottes pour protéger vos pieds.
- Portez un pantalon pour protéger vos jambes.
- Vérifiez l'appareil avant de l'utiliser. S'il est endommagé, il ne doit pas être utilisé.
- Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble secteur est endommagé ou usé.
- Avant utilisation, vérifiez que la rallonge n'est pas endommagée. Si elle est endommagée, débranchez immédiatement le câble secteur de la prise secteur. Ne touchez pas la rallonge avant d'avoir débranché le câble secteur de la prise secteur.
- N'utilisez pas l'appareil en présence d'enfants et/ou d'animaux.
- Utilisez l'appareil seulement à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le protecteur.
- Avant d'utiliser l'appareil, retirez les brindilles, pierres, fil électrique et autres obstacles de la surface sur laquelle vous avez prévu de travailler.
- Utilisez l'appareil à la verticale uniquement, avec la ligne de coupe dirigée vers le sol. Ne mettez jamais l'appareil sous tension dans une autre position.
- Tenez toujours vos pieds et vos mains éloignés de la ligne de coupe.
- Évitez de toucher la ligne de coupe.
- Vérifiez que le câble secteur ne touche pas la ligne de coupe.
- Avant de poser l'appareil, mettez-le hors tension et attendez que la ligne de coupe s'immobilise. N'essayez jamais d'immobiliser vous-même la ligne de coupe.
- Utilisez uniquement le type de ligne de coupe recommandé par le fabricant. N'utilisez jamais une ligne de coupe en métal ni une ligne de pêche.
- Débranchez la fiche de la prise secteur une fois que vous avez fini de

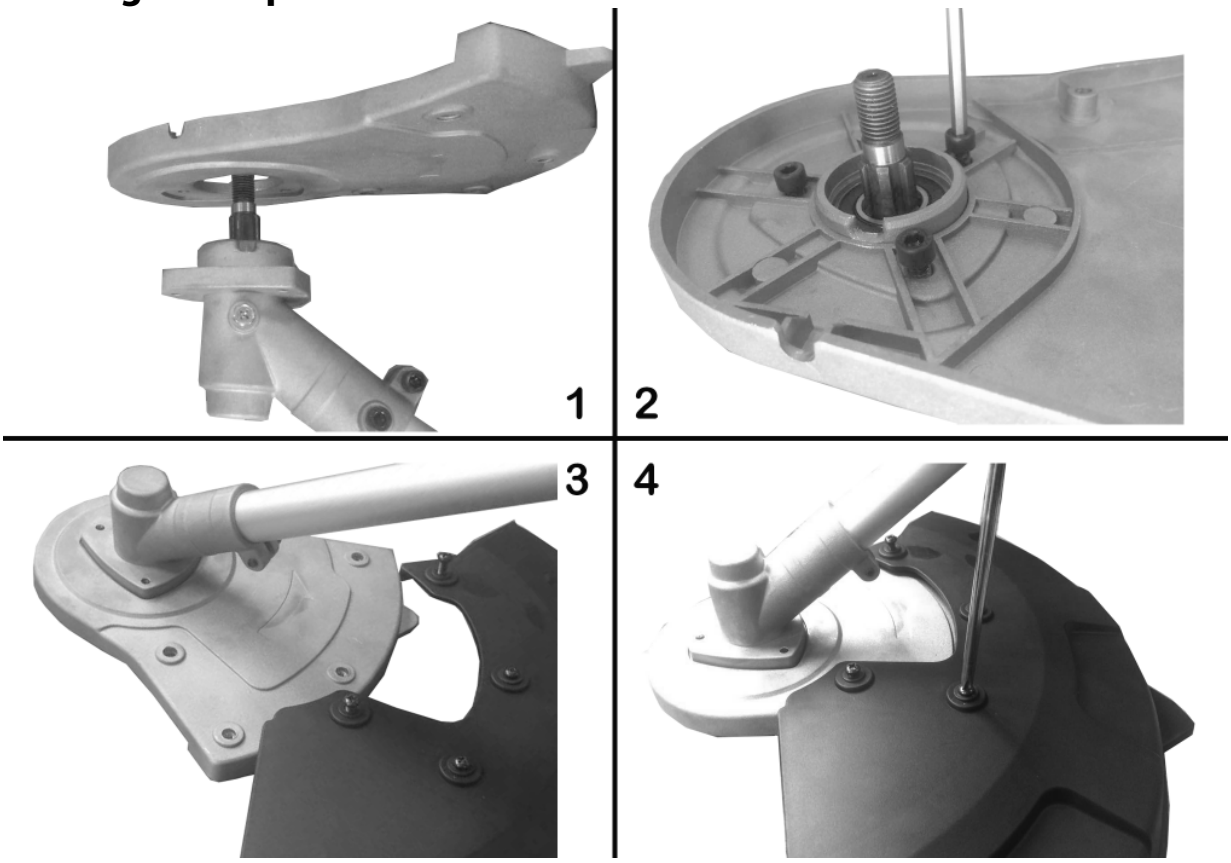
travailler, avant l'entretien de l'appareil ou lorsque ce dernier n'est pas utilisé.

- Après utilisation, entreposez toujours l'appareil en toute sécurité et hors de portée des enfants.
- Ne coupez pas si l'appareil est en contact avec des objets durs. Ceci pourrait entraîner des blessures ou endommager le coupe-gazon.
- N'utilisez pas le coupe-gazon pour couper de l'herbe qui n'est pas en contact avec le sol, par exemple, ne coupez pas l'herbe qui se trouve sur des murs ou des roches, etc.

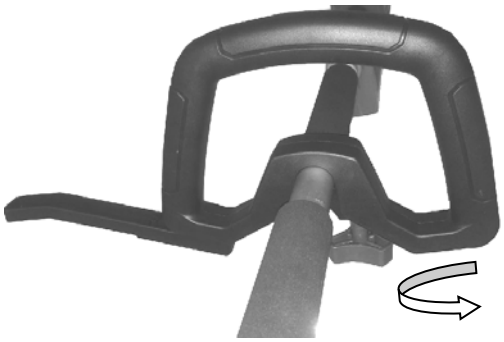
MONTAGE

Le coupe-gazon est fourni avec certains composants qui doivent être montés. Procédez comme suit :

Montage de la protection

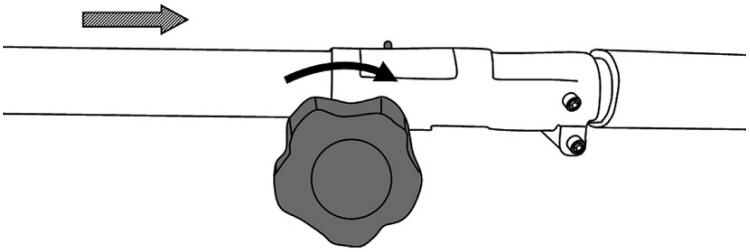


Montage de la poignée auxiliaire



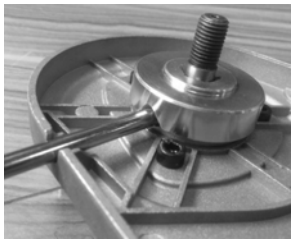
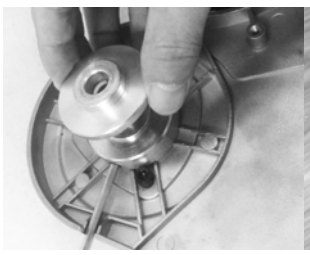
- Tourner le bouton de verrouillage pour bloquer la poignée auxiliaire à la place choisie.

Montage des extensions

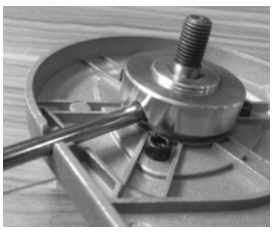
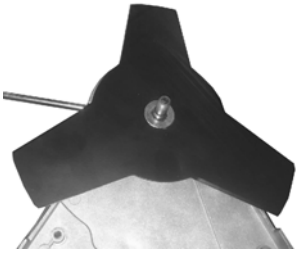
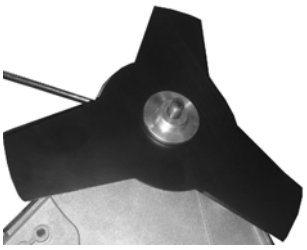
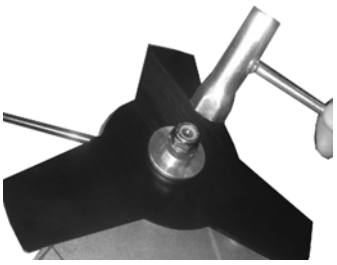


- Insérer le tube inférieur à l'intérieur du tube supérieur.
- Tourner la molette de verrouillage pour resserrer le tube.

Changer le fil de nylon (coupe bordure)

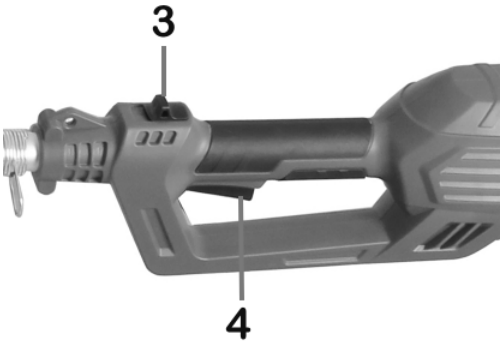
Changer la lame (débrousailleuse)

DÉMARRAGE/ARRÊT

Démarrer l'outil

Pour démarrer l'outil, pousser d'abord l'interrupteur de verrouillage de sécurité (3).
Puis presser l'interrupteur Marche/Arrêt à gâchette (4).



Arrêter l'outil
Pour arrêter l'outil, relâcher simplement l'interrupteur Marche/Arrêt à gâchette (4).

Allongement du fil de coupe
Lorsque cela vous semble nécessaire, réajustez la longueur du fil. Ce type de coupe permet un gain de temps grâce à son système «Tap and go». Pour rallonger les brins de nylon, frapper la tête de coupe sur une surface dure et plane. Les deux fils nylon viendront automatiquement se couper à la bonne longueur sur le coupe-fil présent sur le carter de protection.

DÉPISTAGE DES PANNES

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le fil n'avance pas	- Le fil est soudé sur lui-même - La bobine ne contient plus assez de fil - Le fil n'est plus assez long - Le fil est emmêlé sur la bobine	- Graissez en vaporisant de la silicone - Remplacez la bobine - Retirez la bobine et le fil trop court - Retirez le fil de la bobine et rebobinez
La rotation de la tête de coupe est trop difficile	- De l'herbe s'est enroulée ou accumulée autour de la tête	- Nettoyez les pièces concernées de la machine
L'herbe s'enroule continuellement autour de l'arbre et de l'ensemble tête du coupe-gazon	- Vous coupez au niveau du sol de l'herbe trop haute	- Coupez progressivement l'herbe en descendant de plus en plus
Le coupe-gazon s'arrête et ne redémarre plus	- L'appareil est en panne - La fiche électrique est endommagée	- Contactez le constructeur pour le faire réparer - Vérifiez la fiche électrique

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Votre outil a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un entretien minimal. Pour fonctionner de manière satisfaisante en continu, l'outil doit être correctement entretenu et régulièrement nettoyé.

⚠

Avertissement ! Avant d'effectuer tout entretien, mettez l'outil hors tension et débranchez-le.

- Nettoyez régulièrement la fente de ventilation de votre outil à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement la ligne de coupe et la bobine à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Utilisez régulièrement un grattoir peu tranchant pour retirer l'herbe et la saleté du dessous du protecteur.

ELAGUEUSE SUR PERCHE

• Toujours maintenir cette perche élagueuse, selon le manuel de l'utilisateur et suivre la maintenance programmée recommandée.

• Lorsque vous transportez la machine dans un véhicule, mettez-la à plat et attachée pour prévenir les dommages et les déversements de carburant.

• Ne jamais modifier ou désactiver tout le dispositif de sécurité de la perche élagueuse.

• Toujours arrêter le moteur et le laisser refroidir avant de faire le plein. Éviter de trop le remplir et essuyer le carburant ayant débordé.

• Toujours utiliser des pièces et des accessoires d'origine lors de la réparation ou de la maintenance de cette machine

• Ne jamais placer un matériau inflammable à proximité du pot d'échappement du moteur et ne jamais tourner le moteur sans pare-étincelles en place.

• Ne pas effectuer de modifications non autorisées ou des substitutions à la barre de guidage ou de la chaîne.

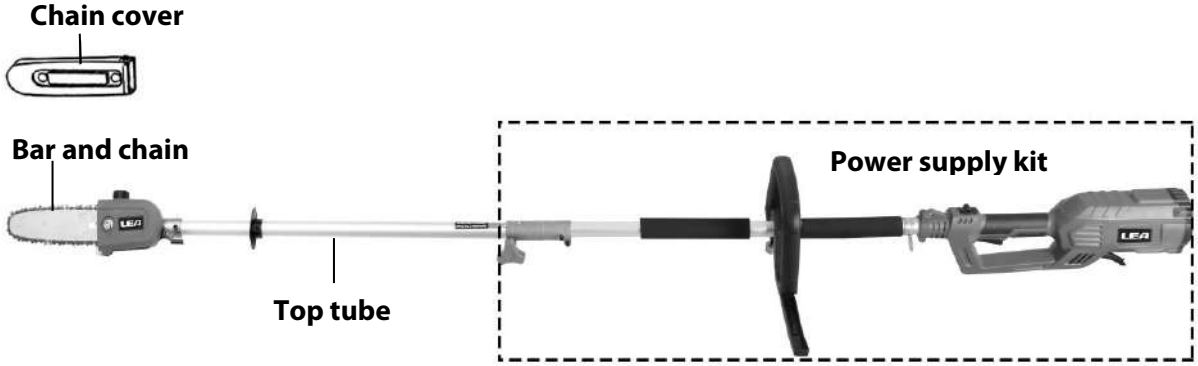
• Toujours nettoyer les détritus ou les débris cachés dans votre espace de travail pour aider à assurer une bonne marche.

• Ne jamais faire tourner le moteur à haut régime sans charge. Cela pourrait endommager le moteur.

• Garder la chaîne bien affûtée et correctement ajustée.

• Garder le guide et la chaîne aussi propre que possible.

Before assembly



Utiliser les schémas comme guide d'utilisation, familiarisez-vous avec l'élagueur et ses divers composants. Comprendre votre machine vous aidera à atteindre un niveau de performance maximal.

Monter l'extension élagueur.

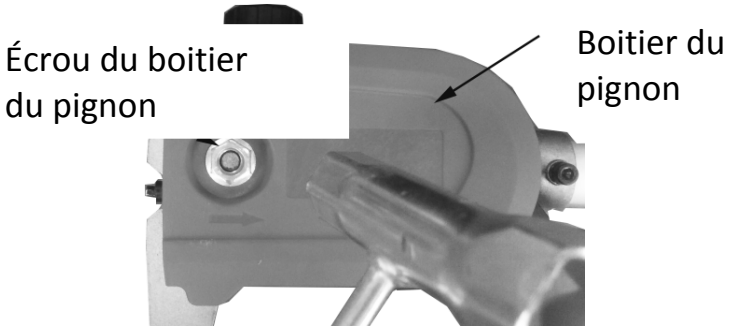
Installation et ajustement du guide de chaine et de la chaine

⚠ AVERTISSEMENT !
Ne jamais essayer d'installer, remplacer ou ajuster une chaine avant d'avoir déconnecté l'outil du réseau électrique.

⚠ AVERTISSEMENT !
La chaine de scie est très tranchante. Porter des gants pour protéger vos mains pendant la manipulation de l'outil.

NOTE
Pour augmenter la durée de vie de la chaine, laisser tremper la boucle de la nouvelle chaine ou de la chaine de remplacement dans de l'huile pendant la nuit.

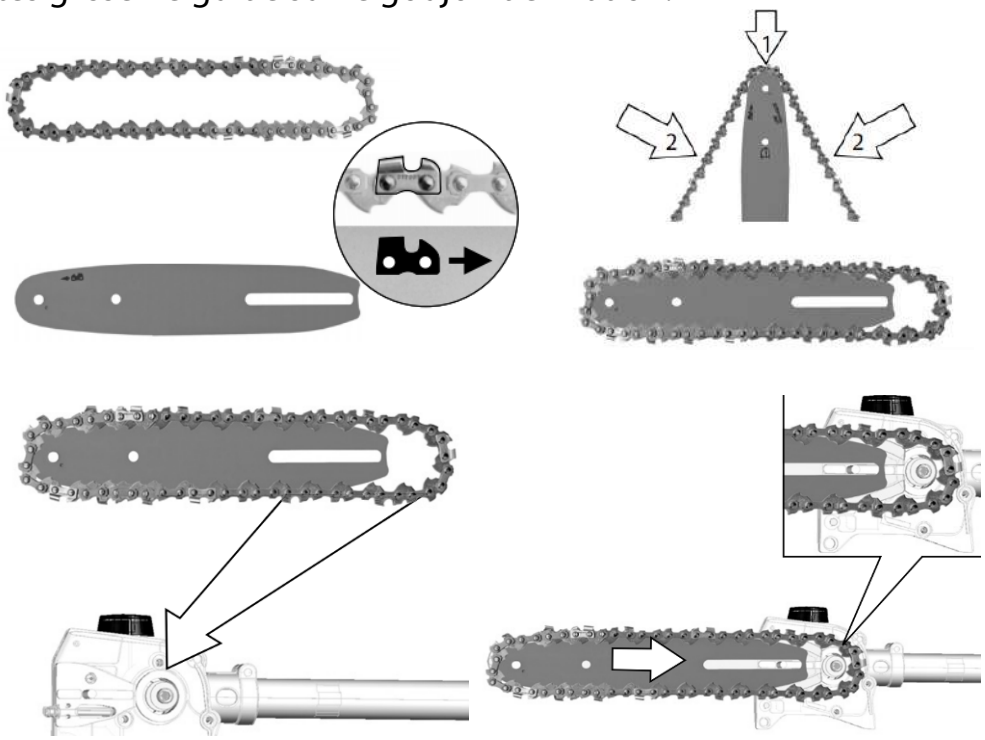
- Utiliser l'embout de la clé à molette, retirer l'écrou du boitier du pignon (tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) et ôter ensuite la protection.



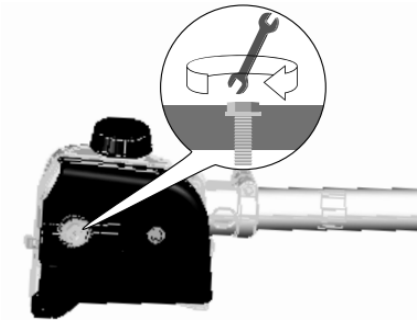
CAUTION !

Le fait de ne pas aligner le guide-chaîne et la goupille de tension de la chaîne peut endommager gravement le couvercle du pignon, le guide-chaîne, la goupille de tension de la chaîne et l'ensemble de tête de coupe.

- Placer le guide de chaine sur le goujon de fixation du guide présent sur le montage de la tête de coupe. Aligner la vis de tension avec un tournevis.
- Prendre la chaîne et le guide. Placer la chaîne à l'extrémité du guide. Vérifier si cette dernière est dans le bon sens.
- Tourner la chaîne sur le guide jusqu'à ce que celle-ci soit complètement entrée dans le rail. Vérifier que la chaîne soit bien mise à l'intérieur du rail de guidage et que les dents de coupe s'orientent vers le haut et en avant du guide. Prendre le dispositif de coupe complet, mettre la chaîne sur le pignon et faites glisser le guide sur le goujon de fixation.

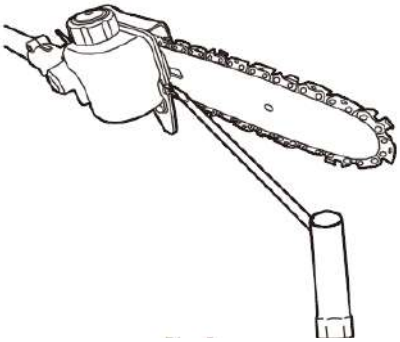


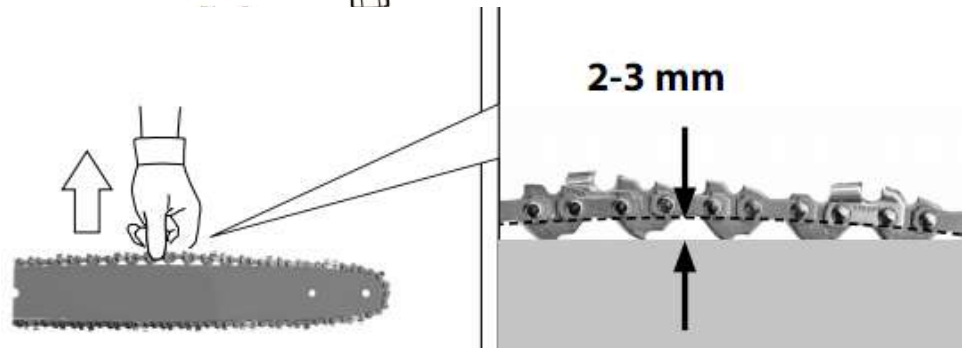
- Replacer le couvercle de pignon sur le bloc moteur, serrer les écrous à la main de manière à ce que le dispositif de coupe ne bouge pas lors de la tension de la chaîne.



Ajuster la chaine

-Placer l'élagueuse sur une surface propre et plate (pour l'opération d'ajustement, assurez-vous que la machine soit arrêtée), puis laisser la chaîne et le guide chaîne refroidir.
- Desserrer l'écrou du boitier du pignon avec une clé à molette.
-Tenir le nez du guide et visser la vis de tension, les maillons d'entraînements devraient trouver leur place.
- Tirer la chaîne manuellement le long du guide de chaîne.





- Resserrer le boitier du pignon tout en relevant l'extrémité du guide de chaîne.

AVERTISSEMENT !
Assurez-vous que l'organe de coupe a été assemble correctement avant chaque utilisation !

La durée de vie de la chaîne et du guide de chaîne est affectée par le lubrifiant de la chaîne et du guide. Utiliser un lubrifiant de meilleure qualité comme de l'huile authentique. Pour des opérations par temps froid, mélanger l'huile du guide et de la chaîne avec une part équivalente de kérosène.

Remplir le réservoir d'huile
Le réservoir d'huile a une capacité suffisante pour une durée d'utilisation de 40 minutes (lorsque configuré pour délivrer un débit d'écoulement minimum).

Le guide de chaine et la chaîne sont lubrifiés automatiquement par une pompe qui fonctionne dès que la chaîne tourne.

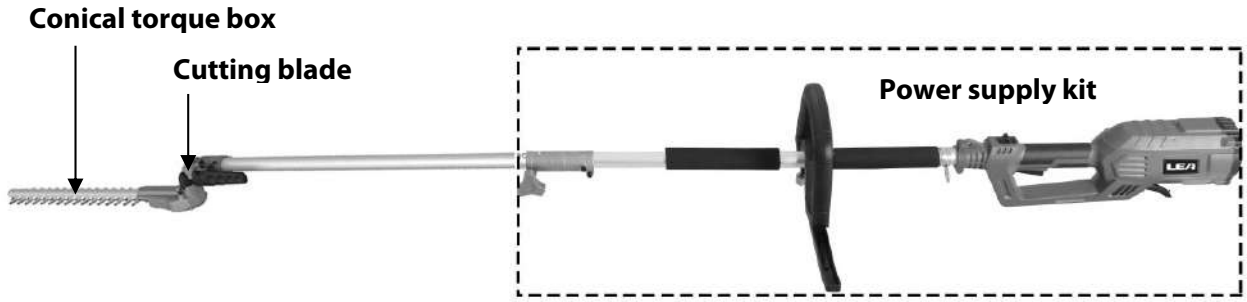
Techniques de coupe

Pour éviter de déchirer l'écorce, d'expérimenter l'effet de rebond ou de réaliser une coupe de mauvaise qualité et de coincer le guide de chaîne lorsque vous élaguez une branche d'une distance (A) en partant du début de la branche, toujours commencer par effectuer une coupe de 25 cm depuis l'extrémité.

Ensuite effectuer une coupe depuis le dessous de la branche pour délester (1). Pour cela, l'organe de coupe doit être utilisée le long du dessous de la branche aussi loin que le nez du guide le permet. Effectuer ensuite la coupe (2).

Couper des branches épaisses : si le diamètre de la branche est de plus de 10 cm (4), effectuer d'abord une coupe courte (3) et ensuite une coupe de traverse à une distance (A) d'environ 25 cm (10) de la coupe finale. Puis effectuer une coupe à ras (4), en commençant avec une coupe de délestage et finir avec une coupe de traverse.

TAILLE-HAIE



AVERTISSEMENT !
Les lames sont très tranchantes. Ne pas saisir les lames avec les mains, ne pas laisser la lame toucher votre corps Ne jamais faire fonctionner la machine ou opérer le taille-haie lorsque l'outil est stocké ou transporté.

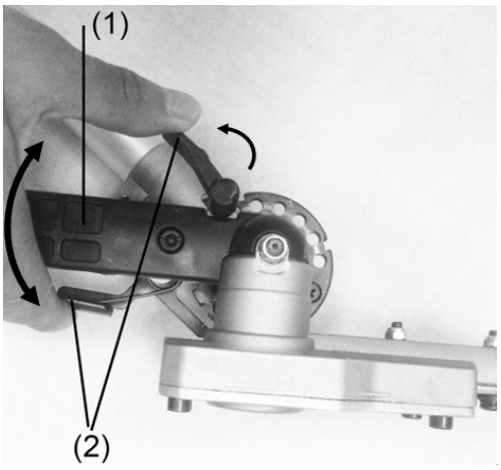
Utiliser les schémas comme guide d'utilisation, familiarisez-vous avec l'élagueur et ses divers composants.

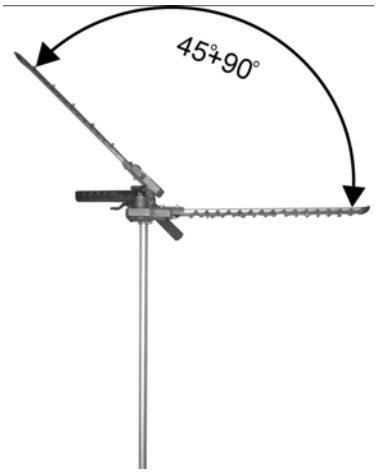
Monter l'extension taille-haie.

Ajuster l'angle de coupe

⚠AVERTISSEMENT ! Ne pas toucher les lames lorsque l'outil est en état de fonctionnement. Les lames peuvent osciller même si l'outil est au repos.

Le taille-haie est équipé d'une tête articulée, ajustable entre -45° et + 90°, pour s'adapter aux différentes positions de travail.
Tenir la poignée d'ajustement (1) et appuyer simultanément sur les deux leviers (2) pour débloquer la tête et ajuster à l'angle désiré.





Opération de sécurité

Cet outil est spécialement conçu pour couper les haies. Ne jamais utiliser cet outil pour une autre activité. Ne jamais essayer de couper des cailloux, des métaux, du plastique et d'autres objets durs.

Utiliser cet outil pour d'autres activités peut endommager l'outil ou engendrer des blessures graves.

Porter des vêtements et des équipements de protection adaptés. Se référer aux instructions de sécurité contenues dans la première partie.

Choisir la meilleure position de sécurité pour se prémunir contre la chute des objets (branches etc). Ne jamais se tenir directement sous les branches que vous coupez- Faire attention aux branches qui tombent. Veuillez noter qu'une branche peut jaillir.

Porter le harnais en l'installant sur votre épaule et en insérant la languette en métal à l'intérieur de la fente située sur le dessus de la partie métallique. Connecter ensuite la sangle à l'appareil via l'accroche située sur le tube supérieur.

Utilisation

Position de travail : tenir la poignée de contrôle avec votre main droite, et l'arbre avec votre main gauche. Votre main droite doit se positionner de la manière la plus confortable possible.

Préparation : utiliser une cisaille pour couper les branches épaisses dans un

premier temps. Si une coupe radiale est nécessaire, couper petit à petit en plusieurs fois.

Coupe verticale : faire un mouvement de balancier de haut en bas en suivant

la haie et en utilisant les deux côtés de la lame.

Coupe horizontale : maintenir la lame à un angle de 0° à 10° tout en effectuant un mouvement de balancier horizontalement.

Faire un mouvement de balancier en suivant un arc hors de la haie de sorte que l'organe de coupe balaie le sol.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant d'entamer toute opération d'entretien ou de nettoyage, toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique.

Votre outil a été conçu pour être utilisé pendant une longue période avec un minimum d'entretien. Une utilisation satisfaisante dépend de l'attention portée à l'outil et d'un nettoyage régulier.

- Nettoyer régulièrement les ouïes de ventilation de l'outil en utilisant une brosse à poil doux ou un chiffon sec.

- Ne pas vaporiser d'eau sur l'outil. Cela pourrait endommager les connexions électriques de celui-ci.

- Nettoyer régulièrement les organes de coupe.

- Utiliser régulièrement un grattoir souple pour retirer l'herbe et les saletés situés en dessous de la protection.

La vérification par un expert est requise si :
- Le débroussailleur heurte un corps étranger.
- L'outil cesse de fonctionner soudainement.
- Si le matériel est cassé.

Remplacer et réaffûter la lame à la fin de la saison de tonte, toujours réaffûter ou remplacer la lame dans un centre de service autorisé. Des lames mal équilibrées peuvent engendrer des vibrations à hauts risques d'accidents !

Stocker la machine
Après avoir effectué les opérations de coupe, nettoyer l'outil minutieusement. Garder l'outil dans un local sec permettant à l'outil de refroidir au préalable.

DÉPANNAGE

1) Le moteur tourne mais l'outil ne fonctionne pas :

Vérifier le montage entre le bloc moteur et l'extension.

2) La puissance de la machine diminue :

- Réaffûter ou remplacer la lame dans un centre de service autorisé.

- Remettre de l'huile (élagueur).

3) Si la température de la machine est trop élevée :

- S'assurer que la machine est laissée au repos à intervalle régulier.

- Les problèmes ne pouvant pas être résolus avec l'aide de cette table doivent être pris en charge par une entreprise spécialisée uniquement (centre de service spécialisé).

Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.
Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable de contribuer à la reutilization des ressources matérielles. Contactez votre municipalité ou le magasin d'achat pour obtenir des conseils concernant le recyclage.

GB	**CONFORMITY DECLARATION** CE		
FR	**DECLARATION DE CONFORMITE**	**ES**	**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**
I T	**DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ**	**PT**	**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

LEA OUTDOOR POWER EQUIPMENT

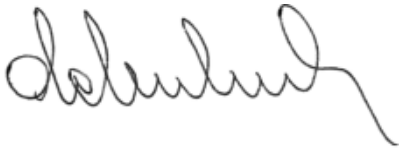
GB-The undersigned *FR -Nous soussignés* IT-Il sottoscritto ES-El abajo firmante PT-Nós	**DUNSCH EUROPE SRL (ITALY)** **Via dell'Artigianato n. 10, 29010** **GRAGNANO TREBBIENSE**
GB-hereby certifies that the units described below , *FR-en notre qualité d'importateur, déclarons que le produit ,* *I T-certifica che il dispositivo descritto di seguito,* *ES-certifica que las unidades se describen a continuación,* *PT-declaramos sob nossa responsabilidade,*	**LECTRIC MULTI-FUNCTION TOOLS** **OUTIL ÉLECTRIQUE MULTIFONCTION** **MULTI-FUNZIONE ELETTRICO** **HERRAMIENTA ELÉCTRICA** **MULTIFUNCIÓN** **FERRAMENTA ELÉTRICA** **MULTIFUNÇÕES**

LE23120DP(GY4100) 1200W

GB-Acoustic sound power level / Guaranteed sound power level : FR-Niveau de puissance acoustique mesuré/ Niveau de puissance acoustique garanti IT-Livello di potenza acustica misurato/ Livello di potenza acustica garantito ES-Nivel medido de potencia acústica/ Nivel garantizado de potencia acústica PT :Nível de potência sonora medido/ Nível de potência sonora garantido	2000/14/EC 102.7dB(A) /107dB(A)

GB-Is in compliance with the provisions of the following European directives
FR-Est en conformité avec les dispositions des directives européennes suivantes
IT-È conforme alle seguenti direttive CE
ES-Está en conformidad con las disposiciones de las siguientes directivas europeas
PT-Está de acordo com as seguintes orientações europeias

2006/42/EC(MD)	☒	2014/30/EU(EMC)	☒	2000/14/EC(NOISE)	☒
(UE)2016/1628	☐	2011/65/CE(RoHS)	☒	2014/35/EC (LVD)	☐
		(EU)2015/863	☒		

GB -And to the following standards FR-Et les normes suivantes I T-E in ottemperanza alle seguenti norme ES-Y con los siguientes estándares PT-Foram respeitadas as seguintes especificações técnicas	EN 60745-1 :2009 + A11 : 2010 EN IS0 11806-1 : 2011 EN IS0 11680-1 : 2011 ENISO10517:2009+A1:2013 EN 60335-1 : 2012 + A11 : 2014 EN 50636-2-91 : 2014 EN 62233 : 2008
GB-Person authorized to compile the technical file FR-Personne autorisée à constituer le dossier technique IT-Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico ES-Persona autorizada para compilar el proceso técnico PT-Pessoa autorizada a compilar o processo técnico	Aurelio de Michele  Gragnano Trebbiense 16.06.2020

GB-Serial number and year of production are marked on the machine. Made in P.R.C
FR-Le numero de série et l'année de fabrication sont indiqués sur la machine. Fabriqué en Chine
IT-Il numero di serie e l'anno di produzione sono indicati sulla macchina. Made in P.R.C
ES-El número de serie y el año de producción están marcados en la máquina. Made in P.R.C
PT-O número de série e ano de fabricação são indicados na máquina. Fabricado na P.R.C